



„Czas“ wychodzi codziennie wieczór, wyjąwszy niedziele i dni świąteczne. Oddzielne Nra Czasu, o ile zapas starczy, w Krakowie po 10 ct., z przesyłką pocztową 12 centów; we Lwowie po 10 centów do nabywa w biurze dzienników, przy ulicy Karola Ludwika 1. 9.

Prenumerata wynosi:

Table with 3 columns: W miejscu, Poczta w państwie austriackim, Poczta w państwie niemieckim. Rows show rates for annual, quarterly, and monthly subscriptions.

Prenumeratę przyjmuje się tylko od 1 do ostatniego dnia w miesiącu. — Listy z piętniędzmi i przekazy pieniężne na prenumeratę i ogłoszenia (inserty) uprasza się nadsyłać franco do Administracji Czasu w Krakowie. — Listy reklamacyjne nieopieczętowane nie podlegają opłacie pocztowej. — Listów niefrankowanych nie przyjmuje się. — Rękopismów nadsyłanych nie zwraca się.

CZAS

Prenumeratę przyjmują: Administracja Czasu w Krakowie i urzędy pocztowe. Miejscową prenumeratę księgarnia S. A. Krzyżanowskiego, handel Smidowicza w Sukienicach, biuro dzienników Herza plac Maryacki 1. 9, handel Bajora ulica Grodzka, główna trafikar Rynku i ulicy św. Jana, handel Kretschmera w Rynku gł. — Ogłoszenia (inserty) przyjmują się za opłatą od miejsca wiersza drobnym drukiem (petitem) za pierwszy raz 10 ct., za każdy następny po 5 ct. — Nadesłane (na 3 stronie) od miejsca wiersza drukiem drobnym po 30 ct. za każdy raz. — Ogłoszenia i prenumeratę przyjmują: we Lwowie biuro dzienników ulica Karola Ludwika 1. 9, centralne biuro ogłoszeń ulica Kopernika 1. 11; w Warszawie wydział p. Adam r. du Four 52, (prenumeratę p. W. Raczkowski Courbevoi pod Paryżem rue du Chemin de fer 44); w Wiedniu p. Haasenstein & Vogler (także w Hamburgu, Frankfurcie n. M., Berlinie, Lipsku, Bazylei i Wrocławiu), A. Oppelk, R. Mosse (także w Berlinie, Hamburgu, Monachium i Norymberdze), H. Schalek, M. Dukes, J. Danneberg, H. Friedl (tylko prenumeratę pp. H. Goldschmidt & Comp.); w Frankfurcie n. M. G. L. Danbe & Comp w Warszawie przyjmują ogłoszenia pp. Reichman i Frenidler, biuro ogłoszeń przy ul. Senatorskiej

Czas odnowić przedpłatę,

która wynosi z przesyłką pocztową w państwie austriackim: na cały rok 24 złr., na pół roku 12 złr., na kwartał 6 złr., na 1 miesiąc 2 złr. 50 ct.; z przesyłką pocztową do Niemiec: na cały rok 56 mr., na pół roku 28 mr., na kwartał 14 mr., na 1 miesiąc 6 marek.

W miejscu wynosi prenumerata: rocznie 20 złr., półrocznie 10 złr., kwartalnie 5 złr., miesięcznie 1 złr. 80 ct.

Na żądanie odsyłany będzie miejscowym prenumeratom dziennik do domu za odpowiednią dopłatą.

Uprasza się o wczesne zamawianie i wyraźne wypisanie nazwiska i miejsca odbioru, albo nadesłanie dawnej opski drukowanej z adresem.

Prenumeratę, którą przyjmuje Administracja Czasu w Krakowie i wszystkie urzędy pocztowe, najdogodniej i najtaniej przesyłać przekazem pocztowym.

Cena Czasu zagranicą ogłoszona jest w tytule każdego numeru.

Miejscową prenumeratę przyjmuje Administracja Czasu, tudzież agencje pp. Ignacego Herza, biuro dzienników i ogłoszeń przy placu Maryackim 1. 9, handel Smidowicza w Sukienicach pod l. 27, księgarnia St. A. Krzyżanowskiego w Rynku głównym, handel Bajora przy ul. Grodzkiej, Ringera przy ul. Grodzkiej, handel Kretschmera i główna trafikar w Rynku głównym.

PP. Prenumeratorem Czasu we Lwowie zechcą składać przedpłatę na miejscu w biurze dzienników przy ulicy Karola Ludwika 1. 9.

Kraków 30 września.

W exposé swoim finansowem dotknął p. Wekerle także sprawy aźia i widoków dalszego prowadzenia akcji walutowej. Nie chcemy uprzedzać i przesądzać zdaniu czytelnika, dlatego, zanim ocenimy tę, dla nas oczywiście najważniejszą część przemówienia węgierskiego kanclerza skarbu, chcemy choć w kilku słowach zaznaczyć tok myśli jego w tej sprawie.

Stwierdza więc p. Wekerle, że przeprowadzenie wielkich konwersyj dostarczyło rządowi węgierskiemu środków do urzeczywistnienia reformy monetarnej. Z drugiej strony jednak konwersje te wywołały silny prąd papierów austriackich i węgierskich z zagranicy do kraju, co jest zjawiskiem normalnem i koniecznem po każdym znacznym niżeniu wartości kuponu wskutek konwersyi. Ten znów prąd — pomijając jego korzyści dla przyszłego bilansu płatniczego Austro-Węgier — przyczynił się, zdaniem p. Wekerlego, do wywołania i wzmożenia aźia. A aźia — utrudnia niezwykle regulację waluty, bo utrętuje trudności w nabywaniu złota, którego cenę podnosi.

Więc to, co było na początku umożliwieniem, wstępem do akcji walutowej, staje się w następstwach utrudnieniem, żeby nie powiedzieć, jej uniemożliwieniem. To jedno błędne koło. Idźmy dalej.

Ażio jest złem, groźbą, niebezpieczeństwem i szkodą; stwierdza to lojalnie p. Wekerle, który nie chce naśladować cynizmu Stefana Tiszy, wielbiącego ażio otwarcie, jako premię dla węgierskiego wywozu. Ale to trudno — mówi p. Wekerle — wszak przy każdym regulowaniu waluty pokazuje się ażio; czyż go w tej chwili nie mają na przykład... Włochy! Pięknie dziękujemy za to porównanie, ale jeśli mamy regulować walutę na włoską modłę, lepiej zrzeknijmy się reformy odrazu. Zresztą porównanie jest nie tylko złośliwe, ale i fałszywe. Boć Włochy już swoją walutę uregulowały, przynajmniej na papierze, a my jesteśmy dopiero w fazie przygotowania. Więc przykład Włoch konieczności aźia w tej fazie wcale i wcale nie dowodzi. Ale mniejsza o to.

Co ciekawsze, to że p. Wekerle, który nie chce słyszeć ani o radzie N. fr. Presse, to jest o podwyższeniu stopy dyskonta Banku austro-węgierskiego, ani o napomnieniach Deutsche Ztg, domagającej się oddania targowi do dyspozycji pewnej ilości państwowego złota — p. Wekerle widzi tylko jedno skuteczne na ażio lekarstwo, to jest podjęcie wyplat w gotówce. Jakże to proste! Tylko, że do podjęcia wyplat w gotówce potrzebują pp. Steinbach i Wekerle jeszcze bardzo, bardzo dużo złota, a słyszelśmy właśnie z ust p. Wekerlego, że ażio utrudnia nabywanie złota. Więc to, co ma usunąć ażio, jest niemożliwe... wskutek aźia. Oto drugie błędne koło.

Przejdźmy do sofizmatów. Rzady — mówił prezes węgierskiego gabinetu — nie zwinily nie w tem, że istnieje ażio. „Ja w szczególności (słowo ja powtarza się w mowie p. Wekerlego pięćset pięćdziesiąt pięć razy) kupowałem przecież złoto jeszcze w r. 1890 i 1891.“ Wynika z tego, że zakupna złota, dokonane przed ustaleniem relacji, nie mogły przecież wywołać aźia, tj. zwinąć relacji. Jestto walka z wiatrakami. Ministerjalny Don Kiszot zapomina, że nie idzie tu nikomu o wpływ gromadzenia przezeń złota w r. 1890 i 1891 na cenę złota w r. 1893, ale o rzecz zgoła inną. Idzie o to, iż samo uchwalenie przejścia do waluty złotej jest urzędowem, ustawowem stwierdzeniem i zapowiedzią nowego ze strony Austro-Węgier popytu za złotem, i dla targu złota ten sam fakt już, nie dopiero nowe zamówienia p. Wekerlego, wystarcza dla zorientowania się i wywołania zwyżki złotego kursu. To właśnie mieli na myśli Menger i Milewski, kiedy żądali uwzględnienia w relacji przyszłego,

koniecznego, dziś już tak realnego podwyższenia się cen złota wskutek przejścia Austro-Węgier do waluty złotej.

Zdaje nam się jednak, że wszystkie powyższe uwagi p. Wekerlego błędną wobec zdania, które szanowny mówca bez zająknięcia wypowiedział o znaczeniu owego prądu, pędzącego papiery krajowe do Wiednia z zagranicy. Trzeba cytować dosłownie. A więc: „Może ta okoliczność być chwilowo nieimiła dla sprawy uregulowania waluty, ale jestto najbardziej korzystne ekonomiczne zjawisko, które czyni nas zdolniejszymi do regulacji, niż gdybyśmy obecnie złoto szybciej nabywać mogli; bo, skoro już nic nie będziemy dłużni z zagranicy, będziemy mogli nabyć złoto utrymac.“ Czy p. Wekerle żartuje, czy naprawdę sądzi, że w ciągu owych pięciu lat, które podobno zakreślono całej akcji regulacyjnej, Austro-Węgry są w stanie spłacić całe swe miliardowe długi za granicą? Mamy z pewnością zupełną świadomość, że ekonomiczny stan Austro-Węgier podniósł się znacznie w ciągu ostatnich lat kilkunastu; ale jednak nie życzylibyśmy sobie takiego eksperymentu, jakim jest wciągnięcie w siebie wszystkich swoich długów zagranicznych! Jak olbrzymia byłaby trudność dokonania tego, o tem świadczy znów to nieszczęsne ażio, które przecież sam p. Wekerle w zupełności przypisuje temu właśnie prądowi powrotnemu naszych papierów, temu prądowi, który i dla nas jest jedną z przyczyn aźia. A przecież sam p. Wekerle twierdzi, żeśmy odkupili dopiero 100 milionów swych zagranicznych długów. Niechże łaskawie obliczy wysokość aźia w chwili, kiedy czwarta, piąta i szоста setka milionów powracać zacznie do państwa! Jeżeli więc naprawdę do regulacji waluty przygotowani będziemy dopiero wtedy, gdy „już nie będziemy dłużni zagranicy“ — to nie na pięć, ale na pięćdziesiąt lat należało rozłożyć akcję walutową, o ileby ona nas tymczasem aźiem nie zrujnowała.

Pomimo, a raczej może właśnie wskutek tego nieocionego optymizmu p. Wekerlego, optymizmu, który czyni p. ministra bardzo otwartym — z przemówienia jego niesłychanie pesymistyczne dla nas wynikają wnioski. Oto widzimy, że akcja regulacyjna na podstawie waluty złotej jest niemożliwa dla państwa, którego siły ekonomiczne są zbyt jeszcze słabe, by mogły większość swych wierzycieli mieć w kraju. W toku obrad nad regulacją waluty rozprawiano o naszym bilansie płatniczym, jak o jakimś czwartym wymiarze, o niewiadomej, której się w rachunek nie wstawia, bo go może zepsuć. Teoretycznie uznawano, że bilans ten musi być czynnym, jeśli akcja ma mieć jakikolwiek skutek. Z wywodów p. Weker-

lego wynika, iż dzisiejsze ażio poucza nas o wartości tego bilansu!

P. Wekerle jedno tylko widzi dla regulacji waluty niebezpieczeństwo: brak zaufania do siebie. Jeśli tak, to on z pewnością sprawy reformy monetarnej nie narazi na szwank, bo zaufanie jego do siebie jest głównym rysem jego politycznego charakteru. My jednak sądzimy wraz z nim, że „sprawa regulacji nie jest jego sprawą osobistą, ale sprawą państwową“; dlatego tak mało nas pociesza zaufanie, jakim p. Wekerle zaszczyca „swoje własne siły. P. Steinbachowi radziłibyśmy zaś, aby w tym względzie nie dał się uwieść tej ufności swego węgierskiego kolegi, ale by z jego sangwinicznego przemówienia bardziej praktycznie wysnuł wnioski. W rzeczach publicznych trzeba wystrzegać się ludzi, dla których niema trudności: tem właśnie tworzą najgroźniejsze!

Przegląd polityczny.

Zapowiedziany manifest młodoczeski jeszcze się nie pojawił, a już paryskie dzienniki podały jego treść; wogóle o zamiarach, nadziejach i uczuciach młodoczeskiego stronnictwa można się dowiadywać tylko z zagranicznej prasy, gdyż Narodni Listy i pokrewne im pisma zachowują roztropne milczenie, które pokrywa beznadziejność i rozdwójnienie, panujące w młodoczeskim obozie. Tylko deputowany Eim nie mógł się powstrzymać od wyrażenia swych założeń wobec korespondenta Moskowskich Wiadomości, ulubionego, jak wiadomo, organu Młodoczechów. P. Eim wyjaśnia bardzo dobrze przyczyny zawieszenia stanu wyjątkowego; „nie sam ruch narodowy — mówił on — skłonił hr. Taaffe'go do wydania znanych rozporządzeń, chodzących także o zwalczanie socjalizmu i anty-dynastycznego prądu, który ogarnął znaczną część naszej młodzieży.“ Stan wyjątkowy, zdaniem p. Eima, pogrzebał przyszłość hr. Taaffe'go, szlachty czeskiej i hr. Thuna, który był najpoważniejszym kandydatem do godności prezesa ministrów. Ale obok tego pesymizmu młodoczeskimu politykowi niebrak proroczego ducha. Hrabia Taaffe oczywiście upadnie, „a po nim rozpocznie się rząd niemiecko-polski, który już teraz daleko widzący politycy uważają za największe nieszczęście Austrii. Taki rząd miałby za sobą najwięcej dwa miliony Niemców i dwa miliony Polaków; wszystkie inne narodowości, nie wyłączając większości Niemców, przeszłyby do najenergiczniejszej opozycji przeciwko temu rządowi.“ Oczywiście w tym obrazie przyszłości najwięcej boli p. Eima możliwość udziału Polaków w rządzie. Jego panosławskie i pan-bujskie uczucia buntują się na samą myśl o polskich ministrach, którzy będą „największym nieszczęściem Austrii.“ Nie trzeba jednak mniemać, żeby p. Eim był jednostronnym, lub zaślepionym. Uznaje on n. p., że oprócz Młodoczechów istnieją także poniekaąd inni Czesi. Ci jednak znajdują się na zleń drzewa, a p. Eim nie szczędzi im „trafnych i pożytecznych“ wskazówek: „Starocześni powinni wydobyc oręż, sławą okryte, któremi zwałezali rząd wiedeński, i przejść w szeregi opozycji z rozwiniętymi sztandarami. Gdy się to stanie, wówczas nie ulega wątpliwości, że Lobkowitz, Harrachy i reprezentanci innych czeskich

rodów przylęczą się do ludu, a jedynym hasłem będzie: skoncentrowanie się narodu w opozycyi. Za to naród przebaczy im wszystko.“ Zduje się, że pod wyrazem „narod“ rozumie p. Eim siebie i swych przyjaciół politycznych. Oczywiście byłaby to wspaniała idylla, gdyby Lobkowitz i Harrachy zaciągnęli się pod sztandar pp. Gregra i Vaszaty'ego; ale nawet p. Eim nie wierzy w jej urzeczywistnienie, gdyż dalej grozi: „Jeżeli Starocześni i szlachta nie przylęczą się do nas, wówczas poprowadzimy walkę przeciwko nim, a poparci moralnie przez wszystkich Słowian, dojdziemy do zwycięstwa.“ Tym hymnem tryumfu i apelacją do wszystkich Słowian — zapewne oprócz „dwóch milionów“ Polaków, kończą się elukubracje p. Eima, którym i my więcej miejsca nie poświęcimy.

Proces banku rzymskiego sprawi jeszcze wiele kłopotów gabinetowi Giolitti'ego, lub jego następcy. Uwolnienie od oskarżenia — jeszcze nie prawomocne, 4 obwinionych — uciezka Monzilli'ego, dawnego dyrektora jeneralnego banków przy ministerstwie handlu, wreszcie dymisya ministra sprawiedliwości, zwróciły ponownie uwagę całych Włoch na tę sprawę, która zbyt już długo roznamietnia umysły. Niewątpliwą zasługą Giolitti'ego jest, że potrafił on utrzymać wyłącznie sądowy charakter całej sprawy, pomimo wysiłków skrajnej lewicy, pomimo interwencji dwóch byłych prezesów gabinetu, Rudini'ego i Crispi'ego, którzy uważali, że zeznanja Tanlonga dotykają ich bezpośrednio. Giolitti sprzeciwiał się stanowczo ankiecie parlamentarnej, a komisya, wybrana przez Izbę deputowanych do zbadania aktów procesu, ma kompetencję tak ściśle oznaczoną, że przy najlepszej chęci nie może przednieść „panamina“ na grunt polityczny. Co do ministra sprawiedliwości Santamarii, to ten od czasu swego wstąpienia do gabinetu odgrywał niejasną rolę. Już w czasie jego nominacyi, która nastąpiła w lipcu b. r., mówiono powszechnie, że Santamaria z wielką niechęcią opuszcza posadę prezesa trybunału apelacyjnego w Wenecyi. Niedługo potem jeden z dzienników prowincjonalnych, Gazzetta di Parma, ogłosił rozmowę swego korespondenta z ministrem sprawiedliwości, w której tenże miał oświadczyć, że go gwałtem powołano do gabinetu, że długo w nim nie pozostanie, i że finanse, banki i sprawiedliwość są we Włoszech wielkimi znakami zapytania. W końcu miał dodać Santamaria kilka złośliwych uwag o swych kolegach w gabinecie. Napróžno minister sprawiedliwości tłumaczył to interview, jako żartobliwą rozmowę przy śniadaniu, która nie miała żadnego znaczenia; niemile jej wrażenie pozostało. To też wiadomość o dymisyi Santamarii nie dziwiła nikogo; jednakże opozycya wita go obecnie, jako swego człowieka, przypisując jego ustąpienie politycznym wpływom, a mianowicie usiłowaniam tych ludzi, którzy proces banku rzymskiego chcą zamknąć w jak najcięższych granicach. W każdym razie jeżeli gabinet Giolitti'ego upadnie, to z pewnością nie z powodu „panamina“, ale wskutek coraz gorszego ekonomicznego położenia kraju i wskutek nieufności giełd europejskich do włoskich finansów, objawiającej się w ogromnym spadku papierów włoskich i niesłychanym odpływie złota. Pod tym względem sytuacja jest bardzo niewesoła, a usiłowania ministra skarbu nie wydały żadnego rezultatu.

Wybory w Szwecyi, które wskutek nader skomplikowanego aparatu wyborczego ciągnęły się przez dwa miesiące, zakończyły się nareszcie w ubiegły piątek. W dniu tym głosowali mieszkańcy stolicy, która rozporządza 25 mandatami. Podobnie jak w całej Szwecyi tak i w Sztokholmie walka toczyła się pozornie około hasła han-

Listy z Wstawy Kolumbijskiej.

Chicago 8 września.

IX.

Pałac rolnictwa wewnątrz neć oko przeliceznie przybranymi w rozmaite rodzaje zboża kioskami, tak, że zdaje się, iż li tylko z materiału tego są zbudowane. Największe zastosowanie do tego nowożytnego budownictwa posiada kukurudza różnych odcieni. Całe obrazy, wybornie w kolorach sieniowane, ułożono z różnobarwnych ziarn. Przedstawiają one bądź portrety sławnych Amerykanów, bądź różne momenty z gospodarstwa rolnego. Trudno spałnićć wszystko, co wystawiono w tym budynku. Zboża i ziarna wogóle są znakomite. Spotykasz żyto o słomie wyższej niż wzrost człowieka, z kłosem płodnym i pełnym; pszenicę z ziarnem wielkiem, czystym i nadzwyczaj ważnym; owies, który wysokością dorównywa roślinom naszego jarego żyta, a którego chorągiewka z ziarnem zaczyna się blisko samej ziemi; kartofle rozmaitych gatunków, nieraz równających się rozmiarami średniej główki kapusty, i wiele innych plodów doskonałych w gatunkach, z których bardzo wiele dalaoby się przyswoić na naszej ziemi i poprawiłoby bardzo wyrażające się u nas zboża.

Obok samych okazów roślin znajdują tu pomieszczenia wszystkie wytwory roślinne wraz z przedstawieniem skomplikowanych procesów chemicznych i sposobów fabrykacyi, przez jakie przechodzą. Łatwo pojąć, do jakich rozmiarów dział ten dochodzi. Spotykamy tu browary ze wszystkich stron świata i to nadzwyczaj okazałe. Naturalnie w produkcji trunku Gambrynusa Niemcy ustąpić nikomu nie mają ochoty. To też, by sięciągnąć na siebie uwagę, rozdawali po szklancecypia na sprobowanie, czem Amerykanów niebawem zniewolili do tej samej reklamy. Na współzawodnictwie tem wychodzi najlepiej publiczność, która chodząc ob browaru do browaru, a jest ich kilkakset i wszędzie po kufelku kosztując, wycho-

dzi z gmachu rolnictwa trochę „zawiana“ i chwiejąca; trzeba dodać, że piękne ladies nie ustępują w próbowaniu trunku płci brzydkiej. Całe szczęście, że dystylarnie, które się mieszczą tu obok browarów, nie idą w ślady tych ostatnich, gdyż publika wracałaby do domu w stanie zupełnie niepożytecznym.

W dziale tym spotykam w rosyjskiej sekcji jedną firmę polską z Warszawy, dystylarnię K. Sznajdra, i drugą J. Wróblewskiego, fabrykę pierników i czekolady. Również wystawiła Warszawa w tej sekcji bardzo dobre próby chmielu.

W gmachu rolnictwa raz przynajmniej w życiu ujrzałem prawdziwą chińską herbatę, hawańskie cygara, oryginalne czyste wina i tym podobne artykuły spożywcze, które zwykłe tylko sfalszowane nam się dostają. Tuż przy sekcji niemieckiej wystawiono piramidę, na którą, jak opiewa przesadny może napis, spotrzebować miano 40 tysięcy funtów czystej czekolady.

W sekcji amerykańskiej urządzono laboratorium, jakie każde racjonalnie prowadzone gospodarstwo posiadać winno. Nadzwyczaj interesującym jest dział maszyn rolniczych. Są to narzędzia znakomite, szczególniej plugi i żniwiarki, na które to maszyny Amerykanie szczególną zwracają uwagę, dążąc do ciągłych ulepszeń i prostoty w konstrukcyi. Żniwiarki odznaczają się lekkością, szybkością i dokładnością w wykonanej pracy. Spelniają one zarazem rolę wiaźacek. Żniwo przy tak wybornych maszynach idzie nadzwyczaj szybko i składnie i pozwala oszczędzić wiele na robociznie. Wielką praktycznością odznaczają się także przemośne na kołach lokomobilki i młocarnie.

Tuż za opisany gmachem, urządzono kompletny tartak parowy, jako rzecz należąca do przemysłu rolniczego; jest on w ruchu codzielnym o znaczne godziny, by publiczność mogła się lepiej z maszyneryą obznajmić. Gospodarstwo leśne, chociaż tylko rabunkowe, jest w Staaach Zjednoczonych nader rozwinięte. Zbudowano też na wystawie dom, jaki budują sobie osadnicy leśni i zapatrzone go we wszystkie przyrządy leśnicze.

Dalej widzimy zupełne urządzenie wierceń nafciarskich, jeszcze dalej wysmukłe lekkie wiatraczki amerykańskie, których siłę Amerykanie na farmach zastosowują do poruszania maszyn rolniczych i pomp. Za wiatraczki ogromne przestrzenie zajmuje wystawa inwentarza. Ameryka hoduje masę bydła i hodowlę prowadzi racjonalną, to też wystąpiła nadzwyczaj okazałe, wystawiając kilka tysięcy okazów. Europa jest bardzo ubogo reprezentowana i prócz koni, nie nie wystawiła. Najlepszy zbiór wystawiła Rosya, a mianowicie stajnia w. księcia Dimitrego. Są tu przepyszne okazy rysaków i arabów półkrwi i całej. Po za tem z Europy tylko Niemcy i Hanower przysłali konie robocze i powozowe.

Ze wszystkich Stanów najlepiej przedstawia się Ontario. Jak konie, tak i bydło rogate przelicezne. Szczególniej ślicznym jest gatunek Short-Horns, rosły i mocny, a przytem dający wiele mleka. Gatunek „Vermont-Jerseys“ w przymiotach nie ustępuje pierwszemu, jest tylko od niego trochę lżejszym. Hodowlą tych gatunków zajmują się bez wyjątku wszystkie prawie stany.

Okazy koni są przelicezne. Olbrzymi „Suffolk“ robocze zadziwiają nas swą kolosalną budową. Rasa ta starannie jest w Ameryce hodowana ze względu na swoją ogromną siłę. Muskularne „Percherony“ każą się nam zachwycać z powodu silnego składu. „Shetland-ponies“ znów, koniki nie większe od dużych psów, zatrzymują niemal każdego przechodnia i zniewalają, aby się z nimi popieścić. Są to przelicezne małe zwierzęta o żywym ognistym oku, gorącym temperamentu, a przytem nadzwyczaj pojętne i łagodne. Są tu z nich złożone bardzo ładne zaprzęgi po 4, 6, lub 8 sztuk, jednakiej maści i wzrostu. Wystawa młotów nie ustępuje wystawie koni. Widzimy tu cierpliwe i pożyteczne zwierzęta we wszelkich możliwych formatach: jedne są niewielkie od osła, drugie dosięgają olbrzymia „Suffolka“, z którym też są spokrewnione przez krzyżowanie. Okazy osłów również są piękne i różnorodne. Wogóle, jak już nadmieniliśmy, dział ten jest bardzo pouczającym i zajmującym. Amerykanie prowadząc zadowolę racjonalnie i umięjętnie, umieją wyrabiać

sobie, przez krzyżowanie ras, gatunki, jakie są dla nich najodpowiedniejsze i najpożyteczniejsze.

Ruch na wystawie zwiększa się, liczba zwiedzających dochodzi obecnie do 200,000 osób. Tak poważną liczbę gości wystawa zawdzięcza pojedynczym państwom Stanów Zjednoczonych, które obecnie, gdy żniwa są na ukoleczeniu, ściągają swoich farmerów wspólnymi wyprawami na wystawę, urządzając uroczyste obchody. Dzień taki święcą oni nadzwyczaj uroczyste, urozmaicając różnemi zabawami, jak mustrą swych kadetów, mowami sławnych mówców, koncertami, a nakońiec, gdy słońce zajdzie, puszczaniem ogni sztucznych. Wszystkie te uroczystości odbywają się na jedną modłę. Dzisiaj jest dzień Kalifornii, a różni się tem od innych, że rozdają każdemu, kto zgłosi się do budynku Stanów Kalifornii, jakiś owoc w podarunku. Rzecz naturalna, że dzienniki rozgłoszily na dni kilka naprzód, że dawać będą całe kosze, zebrały się więc tłumy; z tych polowa niezadowolonych, że dostają tylko po dwie sztuki owoców. Są tacy, co radzą sobie w ten sposób, że wracają po kilka razy, nagradzając sobie w ten sposób wydane pół dolara na wystawę.

Uroczystość zakończenia przyznawania nagród w dziale rolniczym odbyła się w sposób nadzwyczaj zajmujący i oryginalny. P. William E. Curtis, nacelnik lacińskiego oddziału i departamentu zagranicznego na wystawie, powołał szczęśliwą myśl urzędzenia kilkodniowej wycieczki w dolinę Rzeki czerwonej (Red river Valley) w północnej Dakocie. Jest to owa błogosławiona kraina, której pszenica i inne ziemiopłodny od lat kilkunastu nie żartem zaczynają niepokoić targi europejskie.

Do wzięcia udziału w wycieczce zaproszono urzędowych przedstawicieli wszystkich państw, oraz pewną liczbę dziennikarzy. Pod flagą rosyjską znaleźli się tam dwaj nasi rodacy: p. Feliks Skęski, inżynier z Warszawy i p. Ludwik Krzywicki, obaj w charakterze przedstawicieli rosyjskiego Towarzystwa popierania przemysłu i handlu. Wogóle liczba uczestników była ogromnie

ograniczoną i prawie wszystkie państwa, z małymi wyjątkami, jak Austriya, Francya i Rosya, miały tam tylko po jednym lub dwóch reprezentantów.

Drogi żelazne: Milwaukee, St. Paul i Great Northern Railway, oddały bezpłatnie do rozporządzenia wyprawy nadzwyczajny pociąg, złożony z 7 wagonów. Dwa z nich zajęte były przez restauracyę, a pięć stanowiło we dnie salony, a w nocy sypialnie. O długości podróży dam wyobrażenie, gdy powiem, że w niej 5 nocny przespiano w wagonach, dwie w hotelu w St. Paul, a jedną w Minneapolis. Główni dyrektorowie dróg i wyżsi urzędnicy kolejowi towarzyszyli wyprawie. Oprócz tego przez całą drogę odprowadzali pociąg przez poszczególne terytoria delegowani różnych miast i krajów, przez które przejeżdżano.

Pierwszym dwugodzinnym przystankiem była stacya Kilburn nad rzeką Wisconsin, po której to rzecze udano się parowcem w górę, dla zachwycać się czującymi jej pobrzeżami. Drugą stacyą było przeliczne miasto St. Paul, położone po obu brzegach rzeki Missisipi. Miasto jest uroczne, panorama nadwodna przeliczna. Brzegi są do tego stopnia wysokie, że dwa mosty, łączące jedną połowę miasta z drugą, wznoszą się na 280 stóp angielskich ponad poziom wody. Ślicznie zabudowane miasto posiada sto kilkadziesiąt tysięcy ludności, przeważnie katolickiej i raczej zajmującej się handlem, niż właściwym przemysłem. Przyjęcie wyprawy przez mieszkańców ograniczyło się na obiedzie galowym, wyprawionym przez miasto, i na użyczeniu powozów obywatelskich przy zwiedzeniu miasta; prócz tego uczestnicy wycieczki spędzili dwa wieczory w klubach miejscowych.

Trzeciego dnia rano całe towarzystwo udalo się koleją elektryczną do sąsiedniego miasta Minneapolis, liczącego przeszło 200,000 mieszkańców, także nad Missisipi położonego. Dwa miasta, odległe zaledwie o 10 kilometrów, tem się głównie różnią, że tu bardziej rozwinięty jest przemysł. Za to St. Paul stanowi punkt początkowy żeglugi parowej po Missisipi. Po przyjęciu zwiedzono dwa wielkie młyny — Minneapolis słynne swojemi młynami, których jest dwadzieścia kilka — na-



— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

— Wykrycie głośnej kradzieży. W Łodzi ujęto jednego z uczestników głośnej kradzieży u bankiera...

Progniza meteorologiczna na najbliższą dobę, nadeszła do tutejszej Dyrekcji...

Progniza ta sama. Kraków d. 30 września, godz. 4 po południu.

Cholera. Józef Żabik, który zachorował wśród podejrzanych objawów i przedwczoraj przewiezony został...

Telegramy. Wiedeń 30 września. Rozporządzenie ministerjalne...

Telegramy. Buda-Peszt 30 września. W ciągu ostatnich 24 godzin zachorowało 15 osób...

Telegramy. Rzym 30 września. W ciągu ostatnich 24 godzin zachorowało w Livorno 10 osób...

Telegramy. Poznań 30 września. Na odbywającym się wczoraj zebrań wyborców złożył X. prałat...

Ostatnie wiadomości. Według Narodnich Listów oświadczyć miał podczas swego ostatniego pobytu w Wiedniu Dr Rieger...

Ostatnie wiadomości. Minister Steinbach przedłożył na parlamentowi — jak donosi W. Allg. Ztg — sprawozdanie o obecnym stanie sprawy walutowej...

Ostatnie wiadomości. Magyar Hirnap podaje dziś sensacyjną opowieść o losach kościelno-politycznych projektów...

Ostatnie wiadomości. Z Kissingen donoszą, iż wyjazd ks. Bismarcka z tamąd nie nastąpi w dniu dzisiejszym...

Ostatnie wiadomości. Do niemieckich dzienników telegrafują z Wiednia, iż co do odwiedzin floty rosyjskiej w Tulonie...

Ostatnie wiadomości. Według informacji Agencji Havasa przyjmie p. Carnot rosyjskich marynarzy w Paryżu...

Ostatnie wiadomości. Według informacji Agencji Havasa przyjmie p. Carnot rosyjskich marynarzy w Paryżu...

Ostatnie wiadomości. Według informacji Agencji Havasa przyjmie p. Carnot rosyjskich marynarzy w Paryżu...

Ostatnie wiadomości. Według informacji Agencji Havasa przyjmie p. Carnot rosyjskich marynarzy w Paryżu...

Ostatnie wiadomości. Według informacji Agencji Havasa przyjmie p. Carnot rosyjskich marynarzy w Paryżu...

postanowienie miało zapaszać na odbytej przedwczoraj radzie ministrów w Fontainebleau. Z tego wynikało, iż wogóle p. Carnot do Tulonu się nie uda...

postanowienie miało zapaszać na odbytej przedwczoraj radzie ministrów w Fontainebleau. Z tego wynikało, iż wogóle p. Carnot do Tulonu się nie uda...

Telegramy własne „Czasu“. Cieszyn 30 września. Dziś otwarta została wystawa jubileuszowa Towarzystwa rolniczego...

Telegramy własne „Czasu“. Wiedeń 30 września. W telegramie z Abazji do Fremdenblattu zaprzeczają Milan wiadomości, jakoby się był spotkał z Risticzem...

Telegramy własne „Czasu“. Londyn 30 września. Times ogłasza: Pewien wyższy oficer floty brazylijskiej oświadczył...

Telegramy własne „Czasu“. Praga 30 września. W gmachu dyrekcji policji, na oknie w piwnicy, znaleziono petardę...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Na dzisiejszym posiedzeniu Izby deputowanych odpowiadał prezes ministrów Wekerle...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Komunistyczne odczyty, rozruchane tutaj przed kilku dniami...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Komisja petycyjna Izby deputowanych uchwałała dwie petycje...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

Telegramy własne „Czasu“. Buda-Peszt 30 września. Większość frakcji Eötvösa, która wystąpiła z partii „niepodległości...

r. 1848, uchwałała utworzyć odrębny klub pod nazwą stronnictwa niepodległości i wybrała przewodniczącym Ottona Hermanna. Mniejszość złączyła się ponownie ze stronnictwem...

Berlin 30 września. Cesarzowa wyjechała do Trakelnen. Paryż 30 września. Soleil zaprzecza wiadomości, jakoby ks. Orleański miał zamiar wstąpić w związku małżeńskie z jedną z księżniczek rosyjskich...

London 30 września. Biuro Reutera donosi: Krąży pogłoski, że Francja ma zamiar jedną z wysp w zatoce samskiej odstąpić Rosji na stacyę węglową. Chesterfield 30 września. Związek robotników górniczych postanowił odrzucić projekt konferencji z pracodawcami w sprawie obniżenia płacy...

Charleroi 30 września. Strejk robotników w kopalniach węgla zmaga się. Obecnie strejk liczy około 7000 robotników. Tanger 30 września. Powracająca z Chicago eskadra włoska otrzymała rozkaz zatrzymania się przy brzegach marokańskich. Nowy Jork 30 września. W Mansfield (stan Michigan) z powodu zaważenia się szyb kopalni i wtargnięcia wody zginęło 37 osób...

Buenos-Ayres 30 września. Rewolucya uważana jest za zakończoną. Gwardya narodowa rozpuszczono. Cesarz w Innsbrucku. Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

Innsbruck 30 września. Cesarz przyjął wczoraj od deputacji miast Trydentu, Roveredo, Arco, Ala i Riva memoriał, zawierający życzenia ludności włoskich części Tyrolu...

NADESEANE. Wilhelm Fenz w Krakowie. Rynek główny L. 9, (1763 126-6) poleca swoje składy i wystawę na I. piętrze. Wszelkie przybory do szycia i haftu. Farby i pomady na włosy. Tapety do salonu rulon od 30 centów.

Na Mariahilferstrasse. Z Wiednia donoszą: Kto od 10 lat nie śledził ogromnego rozwoju i dodatniej czynności naszego rodzimego przemysłu, ten przechodząc przez Mariahilferstrasse, zachwycony zostanie na widok czarodziejskiego oświetlenia, które wieczór oświetla z elektrycznych lamp łukowych dom handlowy d. L. LES-SNERA (Mariahilferstrasse 83). Morze światła rozlewa się z gablotek, napełnionych wybornymi artykułami modnymi. Przy oglądaniu wnętrza tego olbrzymiego zakładu, który z powodu ogromnego obszaru działa zdumiewająco i tworzy osobliwość Wiednia, przedstawiają się wielkie zapasy towarów modnych, płóciennych i kobiercowych tak, jak je widzieć można tylko w domach europejskich „Louvre“ i „Bon Marché“ w Paryżu. Dom towarowy „Lessner“ obejmuje sutereny, parter, półpiętrze i pierwsze piętro w olbrzymiej rozległości. (2210)

Dr Rościszewski, operator, (2029 7-10) ordynuje w chorobach chirurgicznych i skrzywieniach kręgosłupa, przy ul. Basztowej 1. 26, codziennie od 3—4, ubogim bezpłatnie od 8—9 rano.

Dr Władysław Harajewicz powrócił i ordynuje jak dawniej, ul. Podwale 1. 14. (2242 2-4) Zwracamy uwagę na inserat Wielkie magazyny du Printemps w Paryżu. (2203 1-4)

Koncesjonowany zakład naukowy robót kobiecych p. Stanisława Peszkowskiej, wdowy po lekarzu, otwarty w Krakowie przy ulicy Stolarskiej 1. 13 przed rokiem, znalazł zupełne uznanie tak ze strony rodziców uczęszczających panienek, jak ze strony szerszej publiczności. Dokładne wyuczenie się kroju i szycia sukien według najnowszego praktycznego systemu, tudzież bielizny, różnego rodzaju haftów wyrobu dywanów smirneńskich i gobelinowych na aparatach tkackich, kwiatów ze skóry i bibulek i t. p. robót ozdobnych, świadczą najlepiej o umiejętnej nauce, która odbywa się w zakładzie pod osobistym kierunkiem i dozorem właścicielki.

To też pragnąc zaznaczyć o tak praktycznym i potrzebnym w naszym mieście zakładem szersze koła publiczności, śmiało i sumiennie poleć ko możemy naszym paniom i pannom, które netyko sobie i innym uprzyjemniają życie przez wykonanie gustownych i ozdobnych robót, lecz także oszczędzając swojej rodzinie niejedną niepotrzebną wydatkę na sprowadzanie drogiej i nieodpowiednich drobiazgów.

Zamieszcowe panienki znajdują na żądanie w zakładzie pomieszczenie i utrzymanie oraz przekliwą opiekę. Ceny bardzo przystępne.

KURSA TELEGRAFICZNE. Wiedeń 30 września 2 godzina 30 min. po poł. Tabela kursów telegraficznych z kolumnami: str. et., zhr. et., i wartości.

Usposobienie giełdy: mld. Berlin 30 września. Banknoty austr. 161 05, 4% Lisy likw. pols. —, Krótki Wiedeń 160 80, Akc. kol. Kar. Lud. —, Banknoty ros. 212 —, austr. kred. 200 25, 5% Lisy zast. pols. 65 —, Ultimo Ruble —, 212 75

ODPOWIEDZIALNY REDAKTOR I WYDAWCA Michał Chyliński. Adres Administracji, Drukarni i Redakcji „Czasu“ ul. ś. Tomasza 32 i ul. ś. Marka 35 w Krakowie Telefonu Nr 50.

Kurs walut i papierów wartościowych. Kraków 30 września. Tabela kursów walut i papierów wartościowych z kolumnami: placę, żądają, zhr. et., zhr. et.

Cennik lwowski Izby handlowej. Lwów 28 września. Tabela kursów i cen z kolumnami: placę, żądają, zhr. et., zhr. et.

Kurs giełdy warszawskiej. Warszawa 28 września. Tabela kursów giełdowych z kolumnami: placę, żądają, zhr. et., zhr. et.

Kurs giełdy wiedeńskiej. Wiedeń 29 września. Tabela kursów giełdowych z kolumnami: placę, żądają, zhr. et., zhr. et.

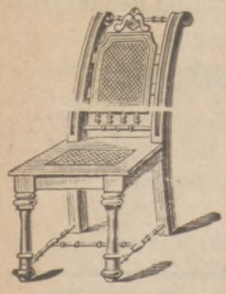
Wszystkie papiery wartościowe, banknoty zagraniczne i monety kupuje i sprzedaje pod najkorzystniejszymi warunkami. Kantor wymiany filii c. k. uprz. gal. Banku hipotecznego w Krakowie, Rynek, L. 30. Zlecenia z prowincji uskutecznią się odwrotną pocztą bez doliczenia prowizji.

## SKŁAD MELBI I LUSTER

Mendla Pama w Krakowie,

Rynek Nr. 12,

poleca się Szan. Publiczności w celu **zakupienia i wypożyczenia mebli** po nader umiarkowanych cenach, również podejmuje się wszelkich **urządzeń apartamentów** od najwykwintniejszych do zupełnie skromnych. (878-26-52)



## Dnia 1 października

WYJDZIE NAKŁADEM ZNANEJ FIRMY KONFEKCYJNEJ  
**Ludwik Zwieback & Bruder**  
nowy żurnal mód pod tytułem:

## Album Ludwig Zwieback &amp; Bruder,

który zawierać będzie szereg wspaniałe wykonanych rycin kolorowych wybranych świeżo wyszłych modeli.

W przeciwstawieniu prawie do wszystkich modnych żurnali, przynoszących tylko piękne obrazki bez możności użytkowania, zawierać będzie album firmy Ludwig Zwieback & Bruder tylko takie modele, które w pracowniach tej firmy praktycznie wypróbowane zostały.

Prenumerata (12 zeszytów rocznie) wynosi rocznie 6 zł. Cena zeszytu 60 ct. Zamówienia przyjmuje redakcja: (2200-3-12)

**Album Ludwig Zwieback & Bruder,**

Wien, I., Kärntnerstrasse

(Equitable-Palais).

a) Z dniem pierwszego Sierpnia roku 1891-szego sprzedaję wszystkie nowe fortepiany i pianina mojego składu 5% poniżej cen fabrycznych i zadawalniając resztą otrzymywanego od fabrykantów rabatu. Ze tak jest rzeczywiście, o tem można się łatwo przekonać przy pomocy jużto zniesienia się wprost z fabryką, które każdemu jaknajchętniej ułatwiam, jużto cenników i książek rachunkowych, które wszystkim z całą gotowością pokazuję. —

b) Częścią reszty, która mi biału, opłacam wszystkie kody muzycznego od fabrycznika. c) Na żądanie wykona ze wskazanej mi fazy miadrem i sprężarkami, na których zyczne znajdujące się żydy więc taki fortepian, kosztuje na miejscu we opakowaniu i dostawą sztafety 430 złr. — i oddawiam aż do Tarwszystkie nowe, nawet muzyczne mojego składu 20-letnią. e) Każde na-u mnie (albo w moim skłafabryce za moim pośredniw tej samej oenie, w jakiej je sprzedam i wymieniam na inne, jeżeli kto tego żąda w przeciągu trzech miesięcy od kupna. f) Sprzedaję fortepiany i pianina na raty (choćby po 10 złr. miesięcznie) nie żądam za nie ani centa więcej, jak sprzedaję je za gotówkę. g) Narzędzia muzyczne używane wymieniam za dopłatą na nowe. h) W sprzedaję fortepianów i pianin wstawionych u mnie w komis pośredniczą zupełnie bezinteresownie.

pozostaje od fabrycznego rzadzie muzyczne kupione dzie, albo w jakiegokolwie (ctwem) przyjmuje napowró

skład  
FORTEPIANOW  
B. GABRYELSKIEJ  
KRZYSZTOFORY  
KRAKOW

(208-35-)

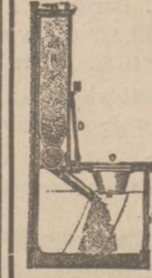
## PAPIER FAYARD ET BLAYN

Przeszło SZEŚĆDZIESIĄT LAT POWODZENIA świadczą o skuteczności leczenia: **katarów, reumatyzmów, fryzacji pierśwowych, boleści, zwichnięć, ran, oparzeń, nagłotków, odgniotków pomiędzy palcami i odmrożeń.** (18113-)

Dostać można we wszystkich aptekach. (Wymagać wiążącego podpisu).

TOWARZYSTWO AKCYJNE  
dla wodociągów, zakładów gazowych i ogrzewań  
w Wiedniu, I., Schwarzenbergstrasse 1-3  
poleca swoje

**bezwonne patent. KŁOZETY**  
z podściółką torfową  
uznanego systemu



obliczone na wielką ilość osób i urządzenie dla całych miast, miejscowości leczniczych, publicznych gmachów, fabryk, tudzież pojedynczych domów i mieszkań szczególnie tam skutecznie do używania, gdzie niema wodociągu.

Przyrząd można wszędzie łatwo umieścić, gdyż rozsyła się gotowy do użycia, szczególnie zaś jest ważnym w epidemiach. (1676-9-12)



## Wiedeń — „Hôtel Métropole“.

RINGSTRASSE, FRANZ-JOSEFS QUAI.

Wielki pierwszorzędnny hotel.

300 pokoi i salonów (od 1 złr. wwyż), winda osobowa, czytelnia z dziennikami wszelkich krajów (także „Czas“). Wspaniałe podwórze ozdobione. Kąpiele Dunajowe i biuro telegr. w hotelu. Stacja tramwajowa przed hotelem, omnibus hotelowy na dworcach kolejowych. Przy dłuższym pobycie zniżono ceny. (1539 54-74) L. Speiser.

## C. k. austriackie koleje państwowe.

## OBWIESZCZENIE

dotyczące wspólnego rozpisania konkursu na dostawę przedmiotów dodatkowych do uniformów, przeznaczonych do uniformów dla podurzędników i służ w okręgu c. k. Dyrekcji ruchu we Lwowie i Krakowie.

Podpisane c. k. Dyrekcje ruchu zamierzają zapewnić sobie na przeciąg czasu od 1go stycznia 1894 r. do 31go grudnia 1896 r. pokrycie potrzebnej ilości niżej wymienionych dodatków do uniformów w drodze publicznej konkurencji i wydają w tym celu następujące obwieszczenie.

Zapotrzebowane w wyżej podanym trzyletnim okresie czasu zapasy są w przybliżeniu następujące:

Liczba przedmiotów dostarcz.	Przedmiot	Miarą jednostkową	Dla okręgu c. k. Dyrekcji ruchu		SUMA CAŁKOWITA
			we Lwowie   w Krakowie		
			miejszem odstawy jest magazyn materyałowy		
			Wiedeń albo Lwów	Wiedeń albo Nowy Sącz	
1	Kółka jednoskrzydłe	para	5.000	3.000	8.000
2	Kółka dwuskrzydłe z koroną cesarską	pojed.	10.000	4.000	14.000
3	Guziki z orłem cesarskim duże	gros	420	220	660
4	Guziki z orłem cesarskim małe	gros	370	160	530
5	Złotem tkana firma „St. B.“	para	250	100	350
6	Rozety	pojed.	12.000	7.500	19.500
7	Naramienniki	para	1.300	700	2.000
8	Uszka do naramienników	para	1.300	700	2.000
9	Naramienniki ze sznura (dragony)	para	2.000	1.100	3.100
10	Kółka dwuskrzydłe z koroną cesarską	pojed.	1.250	750	2.000
11	Sznury do czapek	metr	3.500	2.200	5.700
12	Żółte przepaski (Armbinden)	pojed.	200	100	300

Ilość powyżej podanych przedmiotów, potrzebna na rok 1894, będzie oznaczona dostawcy przy zawarciu z nim kontraktu.

1. Ubiegać się o dostawę mogą tylko rzetelni i pewni przedsiębiorcy. Pośrednicy, jakoteż osoby nie posiadające obywatelstwa austriackiego, są od konkurencji wykluczone.

2. Przedsiębiorcy chcący brać udział w składaniu ofert, którzy dotąd nie podejmowali się jeszcze dostaw dla c. k. kolei państwowych, winni wykazać swoją rzetelność i zdolność wykonania zobowiązań świadectwem wystawionem przez odnośną Izbę handlową i przemysłową, a względnie przez władzę polityczną (Magistrat).

Oferty wyżej wspomnianych przedsiębiorców niezaopatrzone świadectwem dotyczącej Izby handlowej i przemysłowej, a względnie władzy politycznej (Magistratu) nie będą uwzględnione.

3. Wyrób tych artykułów ma się odbywać w fabrykach kierowanych przez przedsiębiorców pod kontrolą organów kolejowych.

We wrześniu 1893 r.

4. Oferenci mogą się ubiegać o dostawę wszystkich wyżej podanych przedmiotów dodatkowych do uniformów, albo tylko pewnych ich gatunków; mogą również podjąć się dostaw dla okręgów poszczególnych, lub wszystkich c. k. Dyrekcji ruchu.

5. Podpisane c. k. Dyrekcje ruchu zastrzegają sobie przy ocenie oferty prawo swobodnej decyzji co do oddania częściowego dostaw, lub też odrzucenia wszystkich ofert i oddania dostaw w jakikolwiek inny dowolny sposób.

6. Jeżeli kilka osób wspólnie zamierza podjąć się dostawy, to obowiązane są wszystkie oferty podpisać z podaniem zatrudnienia i miejsca zamieszkania — niemniej mają wyraźnie oświadczyć, że wobec podpisanych c. k. Dyrekcji ruchu odpowiadają „solidarnie“ za dotrzymanie zobowiązań przyjętych na siebie w kontrakcie dostawy. — W ofercie należy również wymienić osobę, która ma wszystkich podpisanych jako ich pełnomocnik przez czas trwania kontraktu zastępować wobec podpisanych c. k. Dyrekcji ruchu.

7. Celem zapewnienia należytego dotrzymania oferty, należy stosownie do art. 4go ogólnych warunków złożyć w kasie ces. król. Dyrekcji ruchu we Lwowie równocześnie z ofertą — ale oddzielnie od niej — wadium wynoszące 5% cen żądanych za dostarczyć się mające przedmioty.

8. Oferta podpisana własnoręcznie przez oferenta ma być:

- spisana na formularzu zawierającym spis cen, wydanym równocześnie z rozpisaniem niniejszego konkursu;
- zaopatrzona stemplem na 50 centów;
- jeżeli zachodzi przypadek przewidziany w punkcie 2, ma być do oferty dołączone świadectwo rzetelności i możności wykonania zaciągniętych zobowiązań — wystawione przez dotyczącą Izbę handlową i przemysłową;
- wreszcie ma każdy oferent, w myśl § 4 szczegółowych warunków dostawy, przedłożyć równocześnie z ofertą dotyczące próbki oddzielnie zapieczętowane;
- ceny należy podać takie, za jakie dotyczący dostawca zobowiązuje się oddać towar w najbliższej stacji c. k. austr. kolei państwowych — skąd się towar odeśle we własnym przedsiębiorstwie do dotyczącego magazynu materyałowego.

9. Nie uwzględnia się ofert niezabezpieczonych przez „wadium“, zawierających odrębne warunki, wyjątki i sprostowania — jak również nie uwzględnia się ofert spóźnionych, nie zaopatrzonych próbkami, zgłoszonych telegraficznie i takich, w których oferent oświadcza, że przynajmniej zarządowi kolejowemu opust w stosunku do cen innych ofertów.

10. Formularze dla spisu cen, ogólne i szczególne warunki dostawy i próbki mogą być przeglądane u podpisanych c. k. Zarządów kolejowych.

11. Oferta jest obowiązującą dla oferenta od chwili wniesienia tejże, zaś dla podpisanych c. k. Zarządów kolejowych dopiero od chwili uwiadomienia oferenta o przyjęciu jego oferty.

12. Oferty sporządzone w myśl punktu 8go niniejszego ogłoszenia, należy wnieść wraz z próbkami pod opieczętowaniem do protokołu podawczego c. k. Dyrekcji ruchu we Lwowie, dworzec, **najdalej do 12ej godziny w południe dnia 16go listopada 1893 r.**

Na kowercie ma być umieszczony napis:

„Oferta na dostawę przedmiotów na uniformy, grupa ofert III., przedmioty dodatkowe do uniformów“.

Wadium należy, jak w punkcie 7 podano — oddzielnie od oferty w powyższym terminie złożyć do kasy c. k. Dyrekcji ruchu we Lwowie, na co składający otrzyma ze strony tejże kasy potwierdzenie.

13. C. k. Dyrekcja ruchu we Lwowie uwiadomi oferentów w jaknajkrótszym czasie o skutku ich ofert, poleci kasie wypłacić wadya za zwrotem poświadczeń odbioru tym, którzy przy ofertach się nie utrzymali i zawezwie nabywców dostaw do złożenia kaucyi.

## C. k. Dyrekcje ruchu we Lwowie i Krakowie.

# Zwraca się uwagę!

## DOM TOWAROWY D. LESSNER w Wiedniu, VI., Mariahilferstrasse Nr. 83, w suterenu, parterze, półpiętrze i I. piętrze,

ma zaszczyt uprzejmie zawiadomić, że nadeszły najwspanialsze nowości wszelkich możliwych materij modnych na **PORĘ JESIENIA I ZIMOWA**. Zarazem uprasza Szanowne Panie, ażeby zechciały laskawie zwiędzić **olbrzymi skład towarów**. Z niezliczonych materij modnych wymieniamy następujące:

Himalaya lignett	120	centymetrów szerokości, za metr zła.	1-10	Sukno trykotynowe, bez konkurencji	90	centymetrów szerokości, za metr zła.	—72
Diagonal anglais	120	" " " " " "	1-35	Changeant dessin	100	" " " " " "	1-50
Panama melé	120	" " " " " "	1-35	Nouveauté ombre	130	" " " " " "	2-40
Diagonal Cheviot	120	" " " " " "	—78	Nouveauté rayé	120	" " " " " "	2-20
Drap cordé changeant	90	" " " " " "	—65	Haute Nouveauté	120	" " " " " "	2-60
Cheviot nopé	90	" " " " " "	—52	Iris Diagonal	120	" " " " " "	2-30
Demi Drap Diagonal	85	" " " " " "	—43	Iris czesankowe	120	" " " " " "	1-95
Rayé en couleur	95	czysta wełna,	1-35	Étoffe Velour changeant	120	" " " " " "	2-60
Szczegółowość jedwabna	100	" " " " " "	1-60	Nouveauté matelassé	120	" " " " " "	2-50
Sukno changeant	95	" " " " " "	1-35	Sukno damskie	120	" " " " " "	1-80
Sukno damskie, bez konkurencji	100	" " " " " "	1-25	Nouveauté coloré	120	" " " " " "	3-40
Sukno czesankowe najlepsze	140	" " " " " "	1-80	Nouveauté exquisite	120	" " " " " "	2-50

i t. d. i t. d. i t. d.

Surah „czysty jedwab“ we wszelkich barwach . . . . . za metr zła. —88  
 Changeant dessin „czysty jedwab“ . . . . . „ „ „ „ 2-  
 Czarna cała jedwabna Armure Royale . . . . . „ „ „ „ 2-10  
 Nowość na suknie.

Wielki skład najświeższych i najpiękniejszych  
**kotonów barchanowych i flanelowych**  
 metr po 22 ct., 26 ct., 33 ct. i 40 ct.

**Ciągle przesyłki nowości towarów jedwabnych, aksamitów i pluszów i t. p.**  
 NA PROWINCYĘ PRÓBK I ILLUSTROWANE ŻURNALE NA ŻĄDANIE DARMO I OPLATNIE.

Zbiór przykładów i odpowiedzi  
 na kwadratury równań różniczkowych  
 ułożył **A. J. Stodórkiewicz**.  
 Cena 1 zfr. 30 ct. (2233-2-3)  
 Do nabycia we wszystkich księgarniach.  
 Skład główny w księgarni  
**G. Gebethner i Sp. w Krakowie.**

Do Szanownej Publiczności  
 i Wieleb. Duchowieństwa!  
 Doszło do mej wiadomości, iż **Władysław Grzybowski** w Krakowie zamieszkały, szczerzy się robotami malarsko dekoracyjnymi wykonanymi przezemnie; oświadczam tedy, iż mych praw na każdym kroku dochodzić będę na drodze sądowej, a Sz. Publiczność i Wielebne Duchowieństwo upraszam, by się w błąd nie dało wprowadzać. (2031 5 6)  
 Z uszanowaniem  
**Wojciech Grzybowski**,  
 malarz kościelny i dekorator  
 w Krakowie, ul. Krowoderska 15.

**20 jałówek**  
 fryburskich ma do sprzedania Zarząd gospodarzy **Niebieszczany**, poczta **Sanok**. (2179-8-12)

**Mrs. Emily Reisner's**  
 I. WIENER GOVERNANTEN-INSTITUT  
 (założ. 1860 r.)  
 w Wiedniu, I, Seilerstätte 19,  
 poleca bardzo zdolne wychowawczynie, egzaminacyjne i znakom. wadl. język i muzykalne (z Austrii, Półn. Niemiec, Paryżanki, Angielki, Szwajcarki), towarzyski, ogrodniczek, Fröblow, sony, nauce, muzyki (ukon. konserwatoryjki), tanczy, specjalnie nauce, dla nauk, języków, robot ręcznych, rysunków, malars. itp., dla rodzin, pensyj i licum. (1046-10-12)

**R. GEBURTH**  
 c. i k. nadworny maszynista,  
 WIEN, VII/1, Kaiserstr. Nr. 71.  
 Największe i najlepsze piece do opalania, piece regulacyjne do napełniania, piece piaszczowe dla wentylacji, kaloryfery dla centralnych opalających i suszarni.  
 Emalowane piece we wszelkich barwach, po najtańszych cenach  
 Nowy przenośny piec emalowany kałowy, bar. trwały.  
 Nowy przenośny piec do opalania drzewem z patentow. spichrzem ogrzewającym, dającym długotrwałe łagodne ciepło.  
 Patent. piece do napełniania u dołu węgla, do opalania jako zwykły piec lub piece do napełniania. (1678-10)  
 Piece kuchenne, przenośne i murowane, przeznaczone okalowanie sienne trawie.  
 Cennik darmo.

**WIELE PIENIĘDZY**  
 mogą uciec osoby każdego stanu zarobk., które chcą objąć nasze zastęstwo bankowe (prawnie wystawione listy ratalne i udziały towarzystw losowych). Nasza firma istnieje od 25 lat i jest ściśle rzetelną. Najwyższa prowizja z premii i w dan. razie stała pensja. Commandit-Gesellschaft **Brüder Disenfeld**, Budapest, Badgasse 4. (2034-4-5)

**BIURO NAUCZYCIELSKIE**  
**Stefan SZUREK w Krakowie**,  
 Rynek główny L. 23,  
 poleca: Nauczycielki i Bony różnej narodowości. (2251-2-10)

**Trasowanie**, koncesjonowanie i finansowanie, wanie kolei żelaznych, zestawianie konsorcyj i tow. akcyjnych, dostawa lokomotyw, szyn, oraz wszelkich materiałów kolejowych załatwia szybko — **S. I. Charles**, Wien, IV., Mostgasse 6, Kor. polska. (2195-3-5)

**Deutscher Unterricht.**  
 Nachhilfe für Schülern und Schüler.  
 Vorbereitung zum Maturitätsexamen wie für höhere deutsche Lehranstalten;  
 Weiterbildung Erwachsener — Durchsicht druckfähiger Arbeiten. (1920 5-)  
**B. Michaël, Krakau**, ulica Kopernika Nr. 4, Eingang 2.

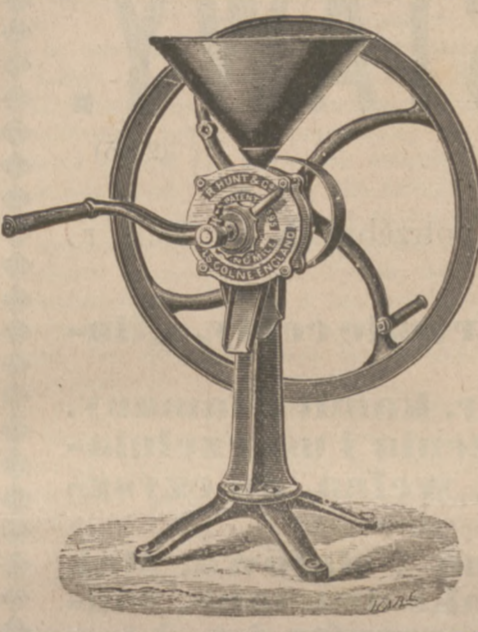


**Pierwszy Galicji. Tattersall**  
**Ignacego Zangena**  
 w Krakowie, ul. Smoleńska 31.

- Tattersall obejmuje następujące działy:
- 1) Nauka jazdy konnej codziennie.
  - 2) Specjalny kurs jazdy konnej dla kandydatów na jednorocznych ochotników c. i k. kawalerji, z wykładem w myśl regulaminu wojskowego.
  - 3) Wynajem koni wierzchowych i pojazdów, jakoto: półkryty faeton, landau, kareta, Kutscherfaeton itd. itd.
  - 4) Zakupno-Remont.
  - 5) Przyjmowanie koni na pensję dzienną i miesieczną.
  - 6) Tresura koni.
  - 7) Stajnia na 90 koni, w czasie jarmarków za opłatą 5 zła. od jednego konia za cały jarmark, a mian wiecie od sprzedanego. JP. (2030 5 52)

**Tinct. capsici compos.**  
 (Pain-Expeller),  
 wyrobu Praskiej apteki Richtera, powszechnie znany bole usmierzający środek do nacierania, można dostać w wielu aptekach po cenie zfr. 1.20, 70 i 40 kr. za butelkę. Przy zakupie należy być bardzo ostrożnym i przyjmować jedynie flaszki z ochronną marką „kotwica“ jako prawdziwe. — Centralny skład: **Apteka Richtera pod Złotym lwem** w Pradze. (709-82-49)

**P. P. Fotografom i Amatorom fotografii**  
 poleca swój magazyn aparatów i przyborów fotograficznych — po cenach fabrycznych. JP (1-38 8)  
**WILHELM KLEINBERG**  
 w Krakowie, ul. Floryjańska l. 40, obok hotelu Polskiego.  
 Wygodnie urządzone ciemnia (laboratorium) w każdej chwili do dyspozycji.



Młyny angielskie ręczne i kieratowe do mielenia wszelkich gatunków zboża, kuku udzy i bobu na mąkę — Mi carnie — Kieraty — Wialnie i Tryteury do czyszczenia zboża — Prasy Blunta do zielonej ps y — Aparaty do parzenia karmy dla bydła — Plugi wszelkich gatunków — Brony do orki i do łak — Szeckarnie angielskie — Krajaże do buraków — Wózki do przewożenia zboża w szpiclerzach — Gniotowniki angielskie — Koryta dla karmy trzody — Pompy do gnojówki — Łopaty do ziemniaków i buraków — Noże amerykańskie do siana — Naczynia na mleko — oraz wszelkie inne do gospodarstwa potrzebne narzędzia rolnicze z najrenomowanych zagranicznych fabryk — po umiarkowanej cenie p leca

**J. B. Prüwer**  
 w Krakowie. (2160-3-6)

**Kwizdy**  
**Korneuburski**  
**proszek pożywczy dla bydła**  
 dla koni, bydła rogatego i owiec.

Od 40 lat z najlepszym skutkiem używamy prawie we wszystkich stajniach w braku apetytu, ztem trawieniu, dla poprawy mleka i pomnożenia wydajności mleka u krów.  
 Cena 1/2 pudełka 70 cent.      Cena 1/2 pudełka 35 cent.  
 Do nabycia w aptekach      i składach aptecznych w Austrii-      i Węgrzech.

**GŁÓWNY SKŁAD MA**  
**Franciszek Jan Kwizda**,  
 ces. i król. austriacki i król. rumuński nadworny dostawca, aptekarz obwodowy w Korneuburgu pod Wiedniem. (504 14-20)

Należy uważać na powyższy znak ochronny i żądać wyraźnie  
**Kwizdy korneuburskiego proszku pożywego dla bydła.**

**ERNEST SCHUSTER, zakład artystyczny**  
 w Wiedniu, IV., Belvederegasse 20,  
 ośmiela się zwrócić uwagę na swój bogaty skład artystycznie wykonanych i bardzo gustownie ozdobionych **ilustrowane katalogi darmo i opłatnie.**  
 Jako szczególność przyjmując do restaurowania i zupełnego odnowienia wszelkie ohooby bardzo uszkodzone obrazy ołtarzowe i świętych, również portrety, krajobrazy i t. p., wszystko jedno czy obrazy olejne, druki kolorowe i t. d. (1515-36 52).  
 Zamówienia tyczące się wykonania obrazów ołtarzowych wedle podanych r. ligijnych waka zówek w każdej dowolnej wielkości, olejnych na płótnie malowanych, uskutecznią szybko i najtaniej

**Molla Proszki Seidlickie** Tylko prawdziwe,  
 jeżeli na etykiecie każdego pudełka jest wydruk orzeł i firma **A. Molla**.  
**Molla proszki Seidlickie** są niezrów. środkiem przeciw wszyst. chorobom żołądka, pochodzącym ze złego trawienia lub skłonności do obstrukcji.  
 Falszywe wyroby będą sądowo ścigane.  
 Cena zapieczętowanego oryginalnego pudełka 1 zfr. wal. austr.  
**Wódka francuska i sól Molla**  
 Tylko prawdziwe, jeżeli każda flaszka opatrzona jest znakiem ochronnym A. Molla i zamknięta plombą ołowianą „A. Molla“  
 Wódka francuska i sól Molla jest najlepiej znanym środkiem ludowym, szczególnie jako środek usmierzający do wcierania przeciw rwaniu w członkach i innym przypadkom powstałym skutkiem zaziębnia, działa wzmacniająco na mięśnie i nerwy. — Cena oryginalnej plombowanej flaszki 90 centów. (1516 108-)  
 Gł. skład wysyłk.: **A. MOLL c. k. dostawca nadw., Wiedeń, Tuchlauben.**  
 Uprasza się Szan. Publiczność, ażeby wyraźnie żądała wyrobów **MOLLA** i te tylk. przyjmowała, które opatrzone są znakiem ochron. i podpisem **SKŁADY W KRAKOWIE: W. Redyk apt., K. Wiszniewski apt., St. Feintuch.**

**EINE DEUTSCHE** wünscht Lektionen in deutscher Sprache, täglich eine Stunde, gegen monatliche Vergütung von 6 Golden. Sławkowskagasse Nr. 22, I. St., zu sprechen von 3-4. (1907-11-)

**Sadzonki leśne, krzewy i drzewka**  
**Sadogrodowe** poleca do kultur jesiennych: **Lesnictwo Zassów pod Czarną**. Cennik na żądanie odwr. tną pocztą. (2261 2 10)

**BOLESŁAW GLINIECKI**  
 PIERWSZY GŁÓWNY  
**SKŁAD BRONI**  
 I WSZEKICH  
**przyborów myśliwskich.**  
 Przybory do szermierki i podróży.  
 Kraków, ul. Szewska L. 23.  
 Cenniki ilustrowane darmo i opłat. JP. (1527-26 72)

Jak wyleczyć się szybko i pewnie z cholery?  
**Wino borówkowe**  
 Józefa Schwarza w Wiedniu, V/II,  
 pierwszorzędne wina lecznicze, polecają najusilniej liczne lekarskie powagi. (2024-5 6)  
 Do nabycia we wszystkich aptekach.

**Kakao. Czekolada**  
**MAESTRANI**  
 najlepsza i najslynniejsza czekolada szwajcarska.  
 Poręczone czyste kakao i cukier. (1990 6-21)

Skrynkę próbną z 2 gatunkami po **4 zła. 25 ct.** opłatnie do każdej stacyi pocztowej  
**W. HINTZOWPETTAU**  
 W STYRYI. (2192-4-36)  
 Zu beziehen durch jede Buchhandlung ist die preisgekrönte in 27 Auflage erschienene Schrift des Med-Rath Dr. Müller über das *colicite Jowen-una* *Social-System.*  
 Freie Zusendung unter Couvert für 60 Kr. in Briefmarken. (773 27)  
**Eduard Bendt, Braunschweig.**

Dla spekulantów giełdowych  
 niezbędna jest  
**„NEUE FORTUNA“**  
 finansowe pismo fachowe.  
 (XVI. rocznik).  
 W Wiedniu, I, Adlegasse 5.  
 Nra okazowe darmo. (1998-19-100)

**WILLAŃSKIE WINA**  
 naturalne i własnego chowu, z mojej własnej piwnicy.  
 Czerwone . . . . . 25, 30, 35, 40 cent.  
 Willańskie Auslese . . . . . 40, 45, 50 „  
 Białe . . . . . 24, 26, 30 „  
 Wina deserowe . . . . . 30, 35, 40, a najlepsze 50 „  
 Riesling . . . . . 40, 45 „  
 Schiller wyborne . . . . . 30, 35 „  
 Ceny za litr za zaliczką lub za gotówkę. Próbk od 30 litrów wwyż. Bezkł. przyjmuję napowrót opłatnie po policzonej cenie kosztu. (1756-9-10)  
**ANDREAS HAAL, Weinbergbesitzer, VILLANY, Ungarn.**

Do warsztatu ślusarskiego  
**Z. Gędzińskiego**  
 w Krakowie, ul. Krowoderska 19,  
 potrzeba 3 czeladników: 1go do robot budowlanych, 1go do robot maszynowych, 1go do robot elektrycznych i reparacji maszyn do szycia. — Oprócz tego potrzebny jest jeden praktykant. (2150-5-5)

**PROSIĘTA**  
**RASY YORKSHIRE**  
 są do nabycia w zarodowej chlewni Yorkshirów w **Zarszynie**, poczta i stacya w miejscu. (2240 2 10)

**PENSYONAT**  
 leczniczo-wychowawczy  
 w Krakowie  
 przyjmuje z nowym rokiem szkolnym chłopców uczęszających do szkół, lub kształcych się przywra-tne. Rekonwalescenci, słabowicy, lub z jakichbydz innych powodów potrzebujący ustawicznego lekarskiego nadzoru — znajdują w tym zakładzie odpowiednie umieszczenie. — Bliższych wiadomości udziela **Dr Jan Regiec**, nauczyciel szkoły realnej w Krakowie, w lecie lekarz zdrojowy w Rymanowie. (2079-4-6)

**BOL ZEBOW**  
 każdy i najsilniejszy usauwa natychmiast i nawasze słynny „LITON“, gdy jeden inny środek niepomaga. Flakon 40 i 60 ct. u p. E. Stockmara, apt. w KRAKOWIE. (164 12-)

Fabryka: J. Paul Liebe. Dresden.  
**liebe'go wina Sagrada**,  
 ta ulubiona esencya **Cascara Sagrada** przeciw trudnemu trawieniu, jest w 1/2 i 1/4 flaszki do nabycia w aptekach E. Stockmara, J. Traucznycy i Sawiczewskiego w Krakowie. (198-5 9)  
 Należy żądać: „prawdziwego.“

### Boże, zbaw Polskę!

Prześliczna chromolitografia na kartonie, wielkości 14/10 centymetrów, przedstawiająca Najów Maryę Pannę Czesłochowską, otoczona herbami Polski, Litwy i Rusi w bardzo wiernym wykonaniu. Na odwrotnej stronie modlitwa za ojczyznę, aprobowana przez władzę duchowną. Cena egzemplarza 20 centów, tuzina 2 zł. austr.

NAKŁADEM KSIĘGARNI KATOLICKIEJ Dra Wład. Miłkowskiego w Krakowie.

Tamże wyszły: **Polecenie naszej Ojczyzny Bogu**, ułożył Kapłan Zakonnik. Cena 5 ct. **Litanja za nawrócenie Rosyan**. Cena 2 centy. (1501-32-)

### Nowość! HOLLANDYA

przez STANISŁAWA BEŁŻĘ.

Wydanie 2. — Cena 1 zlr. 50 cent.

Tegoż Autora: **Na Szlaku Polskim**. Cena 1 zlr.

**ODGŁOSY SKOCYCI**. Cena 2 zlr.

**ZA APENINAMI**. Cena 2 zlr.

Wydanie 3. — Cena 1 zlr. 20 centów.

Skład główny w Księgarni G. Gebethnera i Sp. w Krakowie.

(2272-1-3)

### Angielka

wysoko wykształcona młoda pani, poszukująca miejsca nauczycielki rysunku — szuka umieszczenia. (2244 1-3)

AGENCE INTERNATIONALE MME DE SIKORSKA, Cracovie, Hotel de Saxe.

### MASSAGE.

Dr. Michał Kaufmann

leczy jak dawniej: choroby stawów, mięśni i nerwów (nerwobóle, kurcze, porażenia, hysterję), jakoteż stonę kinezję i otępiłość zapomocą masażu (Massage), według metody Mezgera w Amsterdamzie.

Przyjmuje od godziny 2ej do 4ej po południu w domu Wgo Kaczmarskiego przy ul. Grodzkiej pod Nr. 32. (2270-1-40)

**CZOKOLADA**  
JORDAN & TIMAEUS  
CIKADWORNYCH DOSTAWCÓW  
W WIEDNIU, PRZEZ AGENCJĘ BUDAPESTSKĄ  
PRAWDZWE ODDŁUSZCZONE  
**KAKAO**

(2245 1-32)

### REALNOŚĆ w Tarnowie

mieszcząca w sobie Sąd obwodowy oraz więzienia, składająca się z 3 domów murowanych, budynków gospodarczych, obszernego placu budowlanego i ogrodu, przynosząca 6.500 zła. rocznego czynszu i do końca r. 1906 przez Wysoki Rząd zakontraktowana, jest z powodu działu rodzinnego z wolnej ręki do sprzedania.

Na hipotece niebezpieczona jest pożyczka Banku Austriacko-Węgierskiego w sumie 27.000 zła.

Blizszych wiadomości zasięgnąć można u zarządy p. Bogdanowskiego tamże na miejscu zamieszkałego. (2271-1-3)

### Wielki cyrk Sidolego.

Dzisiaj w niedzielę 1 października **2 wielkie przedstawienia.**

Popołudniowe przedstawienie o g. 3 po znacznie niższych cenach. Wieczór wielkie wspaniałe przedstawienie o g. 8 po zwykłych cenach.

TYLKO JESZCZE KILKA DNI przedstawienia 25 w krótkim czasie tresowanych karych ogierów.

Wielkie pasowanie się o nagrodę siłacza p. Rastelli z jednym z najsilniejszych mężczyzn Krakowa.

Występ słynnych amerykańskich gimnastyków braci Wilson.

Występ wszystkich artystów w galowych kostiumach.

Wszystkie konie ze wspaniałymi szorami. (1957)



### W Paryżu. Printemps

BEZPŁATNA WYSYŁKA

illustrow. ogólnego albumu, zawierającego ryciny wszelkich nowych ubiorów na **ZIMOWĄ PORĘ**, na żądanie zafrankowane i zaadresowane do

PP. JULES JALUZOT & C<sup>e</sup> w Paryżu.

Również wysyłają się bezpłatnie próbki różnych materii, składających kolosalne zapasy magazynów **PRINTEMPS**. Dokładnie oznaczyć gatunek i cenę, jak również dokładnego wykonania zamówień.

**Wysyłka do wszystkich krajów.**

W albumie znajdują się warunki dotyczące kosztów przesyłki i ocalenia.

**Tłumacze do wszystkich języków.**

Wszelkie objaśnienia i instrukcje niezbędne do wykonania zamówień, jak również warunki wysyłki znajdują się w katalogu.

Wysyłka bezpłatna towarów, które mają wartość najmniej 25 franków, a za bezpłatną wysyłką nawet z opłaceniem cła za dodaniem do faktury 15% wartości towaru przykrajanego, a 20% od modnych artykułów. (2202-1-4)

Według orzeczenia **Towarzystwa lekarskiego Krakowskiego** odpowiadająca w zupełności wodzie naturalnej z Francji sprowadzanej

**SZTUCZNA WODA VICHY GRANDE-GRILLE CELESTINS** (tańsza o 50% od naturalnej) wyrobu

konc. Zakładu fabr. wód mineralnych sztucz. pod kontrolą Komisji przemysłowej Towarzystwa lekarskiego Krakowskiego

**K. RZĄCA i CHMURSKI w KRAKOWIE** właściciele Zakładu.

Broszury i cenniki rozesła się franco.

Do nabycia w Krakowie w aptekach i drogeriach, we Lwowie w aptece Wgo Wawrskiego, ulica Halicka, na prowincji w aptekach. (2135)

Ceny wód nadsyłanych w Krakowie: Selterska 18 ct., Bilińska 15 ct., Vichy 40 i 25 ct., Gieshbirska 10 ct.

Ceny wód technicznych: Bromowa mocna 32 ct., siaba 24 ct., m. 36 s. 28 ct., Borzka 20 ct., Jotowa 20 ct., Kocińska 20 ct., Higieniczna 10 ct., Litowa 10 ct., Żelazista z pyroł. żol. m. 25, si. 22 ct. m. 26 s. 23 ct.

### Akademia przemysł.-handlowa w Gracu.

**Kurs abiturjentów.**

Jednoroczny kupiecki kurs dla maturzystów z gimnazjów i szkół realnych, którzy poświęcają się zupełnie zawodowi handlowemu lub równo.żenie za studiami uniwersyteckimi chcą także zyskać wiadomości handlowe. — Szczegółowych prospektów udziela

**Dyrekcya Akademii przemysłowo-handlowej w Gracu:** A. E. v. Schmid, dyrektor. (1656 6-6)

## C. k. kolejowa Dyrekcya ruchu w Krakowie.

# ROZPISANIE DOSTAWY.

Nr. 35357/III. (2155)

Rozdanie dostawy niżej wymienionych materiałów, potrzebnych na 1894 r., nastąpi w drodze rozprawy ofertowej, a mianowicie:

- 1) **Cement, niegaszone wapno, ogniotrwale cegły, glinaka i mączka.**
- 2) **Cegły do pokrywania dachów, żwir, kamień łamany.**
- 3) **Materiały do oświetlania, czyszczenia i uszczelniania (knoty, pochodnie, juta, kłaki, szmaty, wlna, do czyszczenia, konopie, mydło, świece i t. d.).**
- 4) **Żelazo walcowane, blacha żelazna i stalowa, stal.**
- 5) **Towary żelazne (druć żelazny, linki druciane, łańcuchy, siatki druciane, nity, mutry do śrub, sztyfty i t. d.).**
- 6) **Metale i wyroby metalowe (antymon, blacha mosiężna, cynkowa, pakfongowa, drut mosiężny, plomby z ołowiu, palniki i t. d.).**
- 7) **Pokosty i lakiery, farby, wyroby chemiczne, klej i t. d.**
- 8) **Towary płócienne, cerata, linoleum, jedwab i nici.**
- 9) **Wyroby szmuklerskie.**
- 10) **Wyroby powroźnicze.**
- 11) **Wyroby kauczukowe.**
- 12) **Wyroby skórzane.**
- 13) **Wyroby szczołkarskie.**
- 14) **Wyroby ze szkła.**
- 15) **Materiały kancelaryjne.**

Blizsze szczegóły co do potrzebnych ilości i gatunku materiałów można powziąć z formularzy ofertowych, które tak samo jak ogólne i szczegółowe warunki dostawy można przegladnąć i otrzymać (względnie dla zamiejscowych za przesłaniem porta) u podpisanej c. k. kolejowej Dyrekcji ruchu.

Oferty, wypełnione na przeznaczonych do tego formularzach, ostęplowane wraz z załącznikami stemplami po 50 kr. za każdy arkusz, opieczętwane i zaopatrzone napisem „Oferta na dostawę różnych materiałów“ należy wnieść do c. k. kolejowej Dyrekcji ruchu w Krakowie **najpóźniej do 25 października b. r., do 12 godziny w południe.**

Ceny ma się podać franco jednej ze stacyi c. k. kolei państwowych wraz z opakowaniem.

W każdej ofercie musi być wyraźnie nadmienionem, że oferent zna „Ogólne warunki dostawy dla materiałów c. k. kolei państwowych“, jakoteż względnie istniejące szczegółowe warunki na przedmioty oferowane i warunki te w zupełności przyjmuje. Odnoszące się do oferty próbki należy osobno opakowane w ilości wystarczającej do wykonania próby, franco nadesłać.

Dostawa wszystkich przedmiotów ma nastąpić w ciągu roku 1894 według potrzeby na podstawie częściowych zamówień.

Każdemu oferentowi przysłuza prawo być obecnym przy komisijnem otwarciu ofert, które dnia 25 października o 1 godzinie popołudniu nastąpi.

Podpisana c. k. kolejowa Dyrekcya ruchu zastrzega sobie prawo, oferty bądź na całą ilość oferowanego materiału, bądź też tylko na część takowego przyjąć lub nareszcie zupełnie odrzucić.

Oferty wniesione po wyz wymienionym terminie, albo które warunkom niniejszego rozpisania nie odpowiadają, nie będą uwzględnione.

**Kraków, dnia 1 października 1893 r.**

## C. k. kolejowa Dyrekcya ruchu.

**Fortepian** w dobrym stanie, jest tania do sprzedania przy ul. Kopernika pod L. 2, I. piętro, drzwi na prawo. — Codziennie od godziny 9ej do 12ej i od 3ej do 5ej. (2267-1-3)

**Rządca ekonomiczny** żonaty, w średnim wieku, z 20-letnią praktyką w renomowanych gospodarstwach Ks. Poznańskiego i w Galicji, poddany austr., poszukuje posady od połowy grudnia rb. Adres złożony w Administracji „Czasu“. (2268-1-3)

**Maszynista egzaminowauy**, który także podejmuje się wszelkich reperacyj w zakresie maszyneryi wchodzących, poszukuje zaraz posady. Adres: **C. S. poste restante Podgórze** pod Krakowem. (2264-2-3)

**Osoba starsza, Polka** z dawnej szlacheckiej rodziny, inteligentna, posiadająca język francuzki i niemiecki, poszukuje posady jako wychowawczyni dzieci lub towarzysząca do wiekowej osoby. Adres: **Magazyn Młód p. Brynicwickiej w Krakowie, ulica Wiślna Nr. 9.** (2263-2-4)

## Bank Galicyjski dla Handlu i Przemysłu

w KRAKOWIE, Rynek, dom własny L. 25.

**Kantor wymiany** przyjmuje i załatwia: sprzedaż i kupno papierów i monet, eskont i inkas weksli, przekazów, kuponów i wylosowanych efektów, wydaje przekazy i akredytywy na wszystkie znaczniejsze miasta Europy i wykonuje polecenia co do wszelkich transakcyj bankierskich w kraju i zagranicą.

**Wydział towarowy** Banku zajmuje się komisową sprzedażą i kupnem zboża i produktów — udziela zaliczenia na zboże w komis oddane, oraz na warranty i kwity publicznych składów krajowych.

**Godziny biurowe od 9ej do 3ej.** (Przedruk nie będzie placony.) (1191-15 19)

## Sprzedaż owiec.

Z powodu zmiany systemu gospodarczego sprzedana zostanie w połowie października b. r. **trzoda zarodowa elektoralna** majątku **Olbendorf** pod Karniowem (Jägerdorf) w Szlaku austr. (stacya kolejowa).

Składa się ona z mniej więcej 30 tryków i 200 matek, jest **zupełnie zdrowa**, bardzo **starannie hodowana** i ma **cenę wełny 240 marek za 50 kilogram**, i za **sprzedaż tryka**.

Zapytania przyjmuje tamtejszy zarząd dóbr. (2212-1-2)

**PEWNĄ POMOC w gościecu, reumatyzmie,** ogólnem osłabieniu nerwowem, neuralgii, ischias, nerwowem osłabieniu żołądka, bólach głowy, paraliżu, bezsenności, bólach krzyżów, kości pancerzowej, bólach zębów itp. daje przez pierwsze lekarzkie powagi zabudany i najlepiej polecony c. k. uprzywilejowany **elektryczny przyrząd do nacierania do własnego użytku.** (2209 1-)

**System prof. Dra Volty.** Odznaczony dyplomem honorowym na wystawie w Kolonii n. R. 1890 r. Premiiowany wielkim srebrnym medalem w Wels 1890 r. Złotym medalem na wystawie higienicznem i w praktycznem używaniu okazał się niezrównanym, gdyż zabierając kuraz bez tumanów, rozsądzały znajdujące się w nim zarodki zażenienia i działają odnawianiu. Prospekta darmo i opłatnie. **IGNACY RIPEL w Wiedniu, VI., Stumpergasse Nr. 25; I., Tuchlauben 14 (Mattoni-Hof).** (2211-1-3)

## ŻADNA ZABAWKA

ŻADNE OSZUKAŃSTWO, TYLKO CZYSTA, ŚWIĘTA PRAWDA!

**Tylko 3 zlr. 50 cent.**

Zegarek kieszonkowy remontoir

za porokę znakomicie i dokładnie idący, ze wskazówką sekundową, w doskonałej, polerowanej świecącej kopercie niklowej, zastępujący każdy inny srebrny lub złoty zegarek.

Każdy zamawiający taki zegarek otrzyma z zegarkiem następujące przedmioty darmo

1 piękny łańcuszek, 1 artyst. wisior, 1 różnemi kamyczkami wysadzany pierścienek, 1 parę pięknych kuleczek, 1 piękny nożyk z wykluwaczem.

**Niechaj nikt nie wątpi**, gdyż powtarzam, że to nie jest żadna zabawka, żadnem oszustwem tylko najczystsza, najświętsza prawda i zwracam każdemu pieniądze, kto tym zegarkiem jest niezadowolony. Należy się spieszyć z zamówieniem tego znakomitego zegarka, póki mały zapas starych. Wysłuka za zaliczką pocztową. (2211-1-3)

**Apfel's Taschen-Uhren-Versendung, Wiedeń, I., Wolfengasse 1c.**

## Najskuteczniejszą ochronę przeciw zakażeniu

wszelkiego rodzaju dają c. k. uprz. chem. napszczane „**CHUSTKI HYGIEA**“, które z powodu nadzwyczajnego pożytku odznaczone zostały w Brukseli i Marsylii złotym medalem. Pod względem higienicznym i w praktycznem używaniu okazały się niezrównanymi, gdyż zabierają kuraz bez tumanów, rozsądzały znajdujące się w nim zarodki zażenienia i działają odnawianiu. Prospekta darmo i opłatnie. **IGNACY RIPEL w Wiedniu, VI., Stumpergasse Nr. 25; I., Tuchlauben 14 (Mattoni-Hof).** (2003 4-6)

**Skład fortepianów, PIANIN I HARMONIUM Wiktora Barabasza i Sp.** w Krakowie przy ul. Floryańskiej pod L. 6, I. piętro. (1107-42)

Instrumenta wybierane osobiście we fabrykach w Berlinie, Lipsku, Dreźnie, Wiedniu itd. itd.

Odnaczona srebrnym medalem przez c. k. Ministerstwo handlu na wystawie budowlanej lwow. i nagrodą I na wystawie konkurs. z r. 1889 w Krakowie.

**Pierwsza krakowska parowa fabryka** wyrobów artystyczno-stolarskich, budowlanych i parkietów

**KAROLA OTTA** w Krakowie, ul. Dajwór L. 10.

wyrabia przy pomocy najlepszych systemów maszyn parowych i wzorowo urządzonej suszarni drzewnej z własnych materiałów wysuszonych, wszelkie wyroby artystyczno-meblowe, koscielne i budowlane oraz reparacye antyków, roboty inkrustowane i wystawy sklepowe. Posiada na składzie wielki wybór formierów deseniowych, parkietów oraz desek (Laubengolz). Zamówienia wykonuje na czas oznaczony, jak najstarmniej **po cenach umiarkowanych** (2135-3-)

Nowości w wełnie i bawelnie na damskie suknie otrzymany w wielkim wyborze i poleca KAZIMIERZ NIESIOŁOWSKI w Krakowie, Sukiennice I. 24 i 25. Ceny bardzo niskie. (1960-6-)